



REPÚBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES
INFORMACIÓN DE COMPAÑÍAS EXTRANJERAS

1. COMPAÑÍA NACIONAL OBJETO DE LA PRESENTACIÓN

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:

EXPEDIENTE:

REPRESENTANTES LEGALES DE LA COMPAÑÍA QUE REALIZARON LA ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN DE DATOS			
IDENTIFICACIÓN	FECHA NOMBRAMIENTO	NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL	CARGO
1801809797	19/02/2018	SECAIRA CLAVIJO SHIRLEY KATHERINE	GERENTE GENERAL

2. INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION: NOMBRE:

MOTIVO: DIRECCIÓN:

AÑO / FECHA: NACIONALIDAD:

SOCIEDAD REMISA: COTIZA EN BOLSA:

3. DATOS DE LOS APODERADOS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	CORREO ELECTRONICO
1500620784	PEREZ DALGO PATRICIO ALEJANDRO	CEDULA	ECUADOR	Patria E4-41 y Amazonas	abogados.legal@hotmail.com

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS/MIEMBROS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

No	IDENTIFICAC.	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	ESTADO CIVIL	CORREO ELECTRONICO	COTIZA BOLSA
1.	ASE-Q-0010467	A. HARTRODT (GMBH & CO)	OTRO	ALEMANIA	Hoegerdamm 35, D-20097 Hamburg		jan.vantienhoven@hartrodt.com	NO
2.	ASE-Q-0010468	ARROW MARTIME AGENCY GMBH	OTRO	ALEMANIA	Hoegerdamm 35, D-20097 Hamburg		Matthias.Blan@hartrodt.com	NO

FIRMA DEL SECRETARIO, ADMINISTRADOR, FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APODERADO

NOMBRE: *Patricio Alejandro Pérez Dalgo*
No. IDENTIFICACIÓN: *1500620784*
APODERADO ECUADOR

Notaría Quincuagésima Novena

Quito, Distrito Metropolitano

Factura: 001-002-000043621



20181701059D03165

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20181701059D03165

Ante mí, NOTARIO(A) EDUARDO NAPOLEON VILLAGOMEZ VARGAS de la NOTARÍA QUINCUAGÉSIMA NOVENA , comparece(n) PATRICIO ALEJANDRO PEREZ DALGO portador(a) de CÉDULA 1500620784 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en QUITO, REPRESENTANDO A A. HARTRODT CHILE S.A., COMO APODERADO en calidad de COMPARECIENTE; quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede INFORMACION DE COMPAÑIAS EXTRANJERAS, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), EL COMPARECIENTE ES DOMICILIADO EN LA AV. PATRIA E4-41 Y AMAZONAS, TELEFONO 098422924, CORREO ELECTRONICO ABOGADOS.LEGAL@HOTMAIL.COM para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 20 DE ABRIL DEL 2018, (17:18).

PATRICIO ALEJANDRO PEREZ DALGO
CÉDULA: 1500620784



NOTARIO(A) EDUARDO NAPOLEON VILLAGOMEZ VARGAS
NOTARÍA QUINCUAGÉSIMA NOVENA DEL CANTÓN QUITO

NOTARIA 59
NOTARIA 59

Dr. Eduardo Villagomez



INSTRUCCION SUPERIOR
 PROFESION / OCUPACIÓN ABOGADO
 V8333V2222
 APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE PEREZ ALVAREZ JORGE GUILLERMO
 APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE DALGO BAQUERO SILVIA MALENA
 QUITO
 2016-08-25
 2026-08-25
 DIRECTOR GENERAL
 FIRMA DEL CEDULADO

REPÚBLICA DEL ECUADOR
 DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN
 No. 150062078-4
 CEDULA DE CIUDADANIA
 APELLIDOS Y NOMBRES PEREZ DALGO PATRICIO ALEJANDRO
 LUGAR DE NACIMIENTO NAPO TENA TENA
 FECHA DE NACIMIENTO 1986-07-29
 NACIONALIDAD ECUATORIANA
 SEXO HOMBRE
 ESTADO CIVIL CASADO
 MARIA P MORALES GUILJARRO

CERTIFICADO DE VOTACIÓN
 4 DE FEBRERO 2018
 003 JUNTA No
 003 - 360 NUMERO
 1500620784 CÉDULA
 PEREZ DALGO PATRICIO ALEJANDRO
 APELLIDOS Y NOMBRES
 PICHINCHA PROVINCIA
 QUITO CANTÓN
 CALDERON PARROQUIA
 CIRCUNSCRIPCIÓN:
 ZONA: 4

[Handwritten signature]



150062078-4
0984229240

NOTARÍA QUINCUGÉSIMA NOVENA

De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial DOY FE que la foto copia que antecede es fiel copia del documento presentado ante mi en foja(s) útiles Quito, a

20 ABR 2018

Dr. Eduardo Villagómez Vargas
NOTARIO



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 1500620784

Nombres del ciudadano: PEREZ DALGO PATRICIO ALEJANDRO

Condición del cedulado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/NAPO/TENA/TENA

Fecha de nacimiento: 29 DE JULIO DE 1986

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: ABOGADO

Estado Civil: CASADO

Cónyuge: MORALES GUIJARRO MARIA P

Fecha de Matrimonio: 30 DE OCTUBRE DE 2006

Nombres del padre: PEREZ ALVAREZ JORGE GUILLERMO

Nombres de la madre: DALGO BAQUERO SILVIA MALENA

Fecha de expedición: 25 DE AGOSTO DE 2016

Información certificada a la fecha: 20 DE ABRIL DE 2018

Emisor: ROBERTO CESAR MORA JIJON - PICHINCHA-QUITO-NT 59 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 186-115-16297



186-115-16297

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente





APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)			
1. País country/pays	CHILE		
El presente documento público / This public document / Le présent acte public			
2. Ha sido firmado por has been signed by / e été signé par	VICTORIA GABRIELA GOMEZ LAGOS		
3. Quien actúa en calidad de acting in the capacity of / agissant en qualité de	LEGALIZADOR		
4. Revestido del sello - timbre bears the seal - stamp of / est revêtu du sceau - timbre de	LEGALIZADOR MINJU		
Certificado / Certified / Attesté			
5. En at / à	Santiago	6. El día the / le	13-03-2018
7. Por by / par	KAREN FERNANDA ARMIJO NILO		
8. Bajo el número N° / sous N°	EAC405405		
9. Sello - Timbre seal - stamp / sceau - timbre	10. Firma signature		



Esta apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el firmante del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido. La apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

Este documento ha sido firmado electrónicamente conforme a la Ley N° 19.799, sobre Documentos Electrónicos, Firma Electrónica y Servicios de Certificación de dicha Firma; y a la Ley N° 20.711, que implementa en Chile la Convención de La Haya que Suprime Exigencia de Legalización de Documentos Públicos Extranjeros.

This apostille only certifies the signature of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

This document has been signed electronically according to Law N° 19.799, about Electronic Documents, Electronic Signature and Certification Services of that Signature; and to Law N° 20.711, which implements in Chile the Convention of The Hague Abolishing the Requirement of Legalisation for Foreign Public Documents.

Cette apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu. Cette apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

Le présent document est muni d'une signature électronique conformément à la loi n°19799 relative aux actes électroniques, à la signature électronique et aux services de certification de signature électronique, ainsi qu'à la loi n°20711 portant application au Chili de la Convention de La Haye qui supprime l'obligation de légalisation des actes publics étrangers.

INDIVIDUALIZACIÓN DEL DOCUMENTO APOSTILLADO

Tipo de documento / Type of document / Type de document: OTROS DOCUMENTOS DE REGISTROS CONSERVATORIOS

Titular / Holder / Titulaire: A. HARTRODT CHILE S.A.

Número de páginas: 3
number of pages / quantité de pages

Folio/serie/otro: SIN IDENTIFICACIÓN
serie / other
folio / série / autre

VERIFICACIÓN EN LÍNEA

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en:

To verify the issuance of this apostille, see:

Cette apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante:

<https://consulta.apostilla.gob.cl>

Numero Apostilla [EAC405405]
Fecha Emisión [13-03-2018]

Código de verificación: BF47C86D10
Verification code / Code de vérification



<p style="text-align: center;">NOTARIO</p> <p style="text-align: center;">Jorge Andrés Ossa Cuevas</p>	
<p style="text-align: center;">CALLE DE LA CISTERNA 10</p>	
<p style="text-align: center;">LA CISTERNA, VIÑA DEL VALLE</p>	
<p style="text-align: center;">REGISTRADO EN EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS DE CHILE</p>	
<p style="text-align: center;">CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN: 1234567890</p>	
<p style="text-align: center;">FECHA DE EMISIÓN: 10 MAR 2018</p>	
<p style="text-align: center;">ESTADO: VIGENTE</p>	



Notario La Cisterna Jorge Andres Ossa Cuevas

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de mandato judicial otorgado el 10 de Marzo de 2018 reproducido en las siguientes páginas.

Notario La Cisterna Jorge Andres Ossa Cuevas.-
La Cisterna, 10 de Marzo de 2018.-

1234567890
 10 MAR 2018
 LA CISTERNA



El Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de Chile
 Certifica la autenticidad de la firma de
 don(ña) *Jorge Ossa Cuevas*

Santiago, **13 MAR 2018** *fo ue*

VICTORIA GÓMEZ LAGOS
 Oficial de Legalizaciones

Nº Certificado: 123456803657.-
www.fojas.cl

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excm. Corte Suprema.-
 Certificado Nº 123456803657.- Verifique validez en www.fojas.cl.-
 CUR Nº: F551-123456803657.-

MANDATO JUDICIAL
A. HARTRODT CHILE S.A.

A

PATRICIO ALEJANDRO PEREZ DALGO

En Santiago de Chile, a nueve de marzo del año dos mil dieciocho:

COMPARECE: Don **CLAUS WEDLAND**, alemán, conviviente civil, técnico en transporte y administrador de empresas, cédula de identidad para extranjeros en la República de Chile número 12.133.792-4, pasaporte número C4CX3MX90 emitido por la Republica de Alemania, de 53 años de edad, en su calidad de Gerente General y representante legal, según se acreditara, de la sociedad anónima cerrada constituida bajo las leyes de la Republica de Chile, **A. HARTRODT CHILE S.A.**, sociedad anónima del giro embarque aéreo y marítimo, rol único tributario número 84.007.300-9, ambos domiciliados en avenida Los Dominicos número 8630 oficina 904, comuna de Las Condes, Santiago, Región Metropolitana, el compareciente mayor de edad, quien acredita su identidad con la cédula antes citada y expresa:

PRIMERO: Que en la representación en que comparece, viene en conferir un mandato de representación judicial en los términos que se señalan a continuación, a don **PATRICIO ALEJANDRO PEREZ DALGO**, mayor de edad, de nacionalidad ecuatoriano, casado, abogado con Matrícula Profesional número 17-2016-370 del Foro de Abogados, cedula de identidad Numero 150062078-4 emitido por la Republica del Ecuador, legalmente capaz de conformidad a la Ley del Ecuador, con domicilio y residencia en el Distrito Metropolitano de Quito, Provincia de Pichincha, país Ecuador, quien en adelante y para los efectos del presente instrumento se podrá denominar simplemente como el **APODERADO**, el cual podrá representar a la sociedad compareciente e intervenir a su nombre y representación con poder amplio y suficiente como en derecho se requiera en todas aquellas gestiones y acciones extrajudiciales, judiciales y procesos judiciales que digan relación con la mandante **A. Hartrodt Chile SA**, sea que esta deba comparecer como actor o demandado, que se promuevan ante los Tribunal de la República del Ecuador, quedando especialmente facultado para presentar demandas o contestar las mismas, presentar escritos que fueren



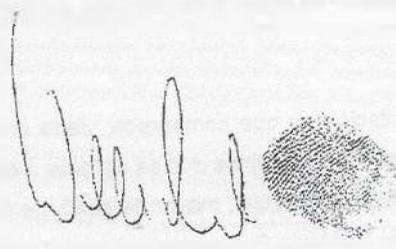
Certificado emitido
con Firma Electrónica
Avanzada Ley N°
19.799 Autoacordado
de la Excmo Corte
Suprema de Chile.
Cert N° 123456802567
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

necesario para la defensa e intereses del mandante, en los términos que el mandante lo instruya para cada caso.

SEGUNDO: Para todos los efectos legales que haya lugar, se hace presente que, **A.HARTRODT CHILE SA** es una sociedad anónima cerrada constituida el año 1975 bajo las leyes de la República de Chile y debidamente inscrita y con vigencia en el Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, inscripción social que rola a fojas 1764 numero 1026 del año 1975.

TERCERO: Se faculta al portador de copia autorizada de la presente escritura pública para requerir y firmar las inscripciones y anotaciones que en derecho corresponda practicar.

La personería de don Claus Wedland para representar a la sociedad A. HARTRODT CHILE S.A., consta de escritura pública de fecha 25 de Mayo del 2017, otorgada en la Notaría de Santiago de don Humberto Quezada Moreno, la que no se inserta por ser conocida de las partes y del Notario que autoriza.



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley N° 19.799 Autoacordado de la Excmo Corte Suprema de Chile.- Cert N° 123456803657 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>

AUTORIZO LA(S) FIRMA(S) QUE ANTECEDEN LA CISTERNA,

10 MAR. 2018

